

Project 2013 alpi

Zago: la nuova serie termostatica Alpi

Zago: the new Alpi thermostatic series Zago: la nouvelle série thermostatique Alpi

Solo: nuovi prodotti completano la gamma

Solo: new products completing the range Solo: de nouveaux produits complètent la gamme

Trio: l'evoluzione del sistema ad incasso

Trio: the built-in system evolution Trio: l'évolution du système à encastrement

Idroterapia: la doccia senza limiti

Idroterapia: shower no limits Idroterapia: la douche sans limites





Alpi è un'azienda di moderna concezione che ha costantemente perseguito, nei suoi vent'anni di attività, **una precisa scelta produttiva: la specializzazione in miscelatori termostatici.**

L'utilizzo di materiali d'avanguardia, la progettazione di elementi fondamentali, l'attenzione ad un design inconfondibile e funzionale al tempo stesso, offrono già più di una risposta al **perché scegliere ognuna delle serie della gamma Alpi, unica azienda in Italia ad offrire la più ampia libertà di scelta tra molteplici linee termostatiche** che rispondono a qualsiasi esigenza, a qualsiasi domanda.

*Alpi is a modern thinking company that has constantly pursued in his twenty years activity a **precise productive choice: to be specialist in thermostatic mixers.** The use of cutting edge materials, the development of fundamental elements, the attention to unique as well as functional design, give you **so many reasons for choosing between the outstanding Alpi product collections to suit every bathroom; Alpi is the only company in Italy to offer greater freedom of choice for a vast range of thermostatic mixers that meet any need, any demand.***

Alpi est une entreprise de conception moderne qui a constamment poursuivi pendant ses vingt ans d'activité **un choix précis de production: être spécialiste de mitigeurs thermostatiques.**

L'utilisation de matériaux d'avant-garde, le développement d'éléments fondamentaux, l'attention particulière pour le design unique mais fonctionnel, sont déjà **plus d'une bonne raison pour choisir un produit parmi la vaste gamme Alpi, la seule société en Italie capable d'offrir une plus grande liberté de choix dans la robinetterie thermostatique**, qui répond aux besoins et aux inspirations de chacun.

Zago 3

Solo 11

Trio 19

Idroterapia 22

Zago

La nuova forma dell'acqua
The new water form
La nouvelle forme de l'eau



Zago

La nuova serie termostatica Alpi.
Frutto di studi volti a seguire le tendenze di mercato, Zago è il connubio fra "stile" e "praticità".

Una linea moderna che propone nuovi materiali uniti alla tecnologia consolidata dei miscelatori termostatici Alpi.
Una gamma completa per il bagno di una casa giovane e dinamica.

The new Alpi thermostatic range, designed to follow the market trends. Zago is the blend of stylish and functional needs. A modern line that proposes new materials combined to the consolidated technology of Alpi thermostatic mixers. A full collection for the bathroom of a young and dynamic home.

La nouvelle série thermostatique Alpi.
Fruit d'études qui suivent les tendances du marché. Zago est la fusion entre style et praticité. Une ligne moderne qui propose de nouveaux matériaux joints à la technologie consolidée des mitigeurs thermostatiques Alpi.
Une gamme complète pour la salle de bain dans une maison jeune et dynamique.



 l'altro modo di dire termostatico
the other way to say thermostatic
l'autre façon de dire thermostatique



Zago

Il miscelatore termostatico vasca esterno si presenta con una generosa bocca di erogazione a cascata con rompigetto ispezionabile. Inserita in un corpo di dimensioni che consentono il pratico appoggio dei prodotti bagno.

The exposed bath shower mixer is provided with a generous water-fall spout with serviceable aerator. The body unit has an unusual size that can be used as a practical shelf for the bathing products.

Le mitigeur bain douche apparent se présente avec un généreux bec cascade et un mousseur facile à l'entretien. La dimension du corps est inhabituelle et permet d'avoir une surface pratique pour poser des produits pour le bain.



Zago

Zago non dimentica la sicurezza, filosofia principe di casa Alpi. I prodotti non scottano mai esternamente grazie alla tecnologia antiscottatura **PROtherm**[®], che mantiene separato il flusso di acqua calda dalla superficie del miscelatore.

*Zago does not forget safety, which is the core of the Alpi philosophy. Products never burn on the outer side thanks to the **PROtherm**[®] technology, which keeps the hot water flow separated from the surface of the mixer.*

Zago n'oublie pas la sécurité, point principal de la philosophie Alpi. Les produits ne brûlent jamais à l'extérieur grâce à la technologie **PROtherm**[®], qui maintient séparé le flux de l'eau chaude de la surface du mitigeur.



Zago

Completano la serie i giovani miscelatori monocomando lavabo e bidet, interamente realizzati in ottone cromato. La corrispondenza nelle forme della bocca di erogazione e della leva danno un senso di armonia nell'estetica del miscelatore, senza nulla togliere alla performance del suo getto d'acqua ottimale.

The range is completed by young single lever mixers for basin and bidet, entirely made of chromed brass. The correspondence in the form of the spout and lever give a sense of aesthetical harmony of the mixer, without detracting from the performance of its optimal water jet.

La série est complétée par des mitigeurs monocommande lavabo et bidet, entièrement réalisés en laiton chromé. La correspondance des formes du bec et du levier donnent un sens d'harmonie esthétique au mitigeur, sans nuire à la performance de son jet d'eau optimal.



Solo

Le novità di casa Alpi
New at Alpi
Les nouveautés de chez Alpi



Solo



Solo

Con i nuovi miscelatori lavabo con bocca a cascata la serie Solo si rinnova e amplia l'offerta di prodotti per rivolgersi alla sala da bagno in stile contemporaneo con accorgimenti e soluzioni decisamente moderne. La gamma di miscelatori lavabo vanta oggi sei modelli con altezze differenti. Il miscelatore a parete soddisfa le richieste più attuali.

With the new basin mixers enriched with cascade spout, the Solo range is refreshed and widen its product offer with modern solutions to create a contemporary look in your bathroom. The range offers today six mono basin mixers with different heights. The wall mounted mixer meets most fashionable demands.

Avec les nouveaux mitigeurs lavabo bec cascade, la série Solo se renouvelle et s'enrichit afin d'offrir des solutions modernes pour une salle de bain en style contemporain. La gamme comprend aujourd'hui six modèles de mitigeurs lavabo de différentes hauteurs. Le mitigeur mural satisfait les demandes plus actuelles.

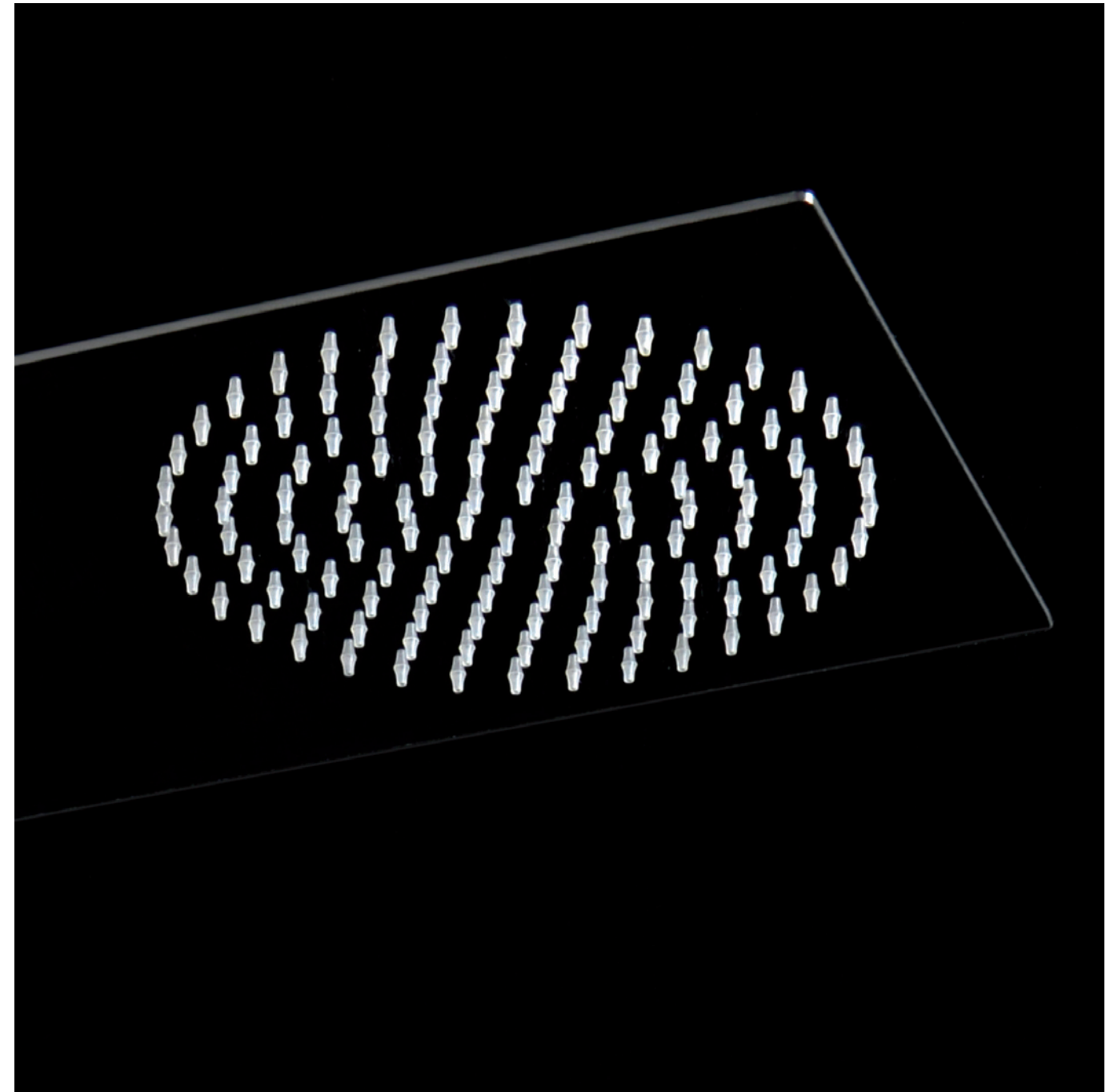


Solo

La classica colonna doccia viene rinnovata e proposta con il nuovo soffione a lama che garantisce il piacere di un getto doccia ottimale.

The classical shower column is renewed and proposed with the new blade shower head that guarantees the pleasure of an excellent shower jet.

La colonne douche classique est renouvelée et proposée avec la nouvelle pomme douche à lame qui garantit le plaisir d'un jet douche optimal.



Trio

Tre funzioni in un solo corpo
Three functions in one body
Trois fonctions dans un seul corps

La soluzione Alpi per la doccia di casa tua.

Un unico ambiente che racchiude tre modi di fare la doccia:

- **delicata:** ben 120 piccoli ugelli compongono un getto d'acqua da 250 mm.
- **rigenerante:** l'energia di una cascata d'acqua per un massaggio totale.
- **pratica:** la possibilità di impugnare la doccetta e rivolgere il getto d'acqua nella direzione desiderata.

The Alpi solution for the shower of your home.

A single area with three ways of having a shower:

- **delicate:** 120 small nozzles for a 250 mm water jet.
- **regenerating:** the energy of the waterfall for a complete massage.
- **practical:** using a handset and orienting the water jet in the desired direction.

La solution Alpi pour la douche de ta maison.

Un seul milieu qui offer trois différentes façons de prendre sa douche:

- **délicate:** 120 petites buses composent un jet d'eau de 250 mm.
- **régénérante:** l'énergie d'une cascade d'eau pour un massage total.
- **pratique:** la possibilité de prendre la douchette et diriger le jet d'eau dans la direction voulue.



1

delicata soft délicate



2

rigenerante regenerating régénérante



3

pratica practical pratique

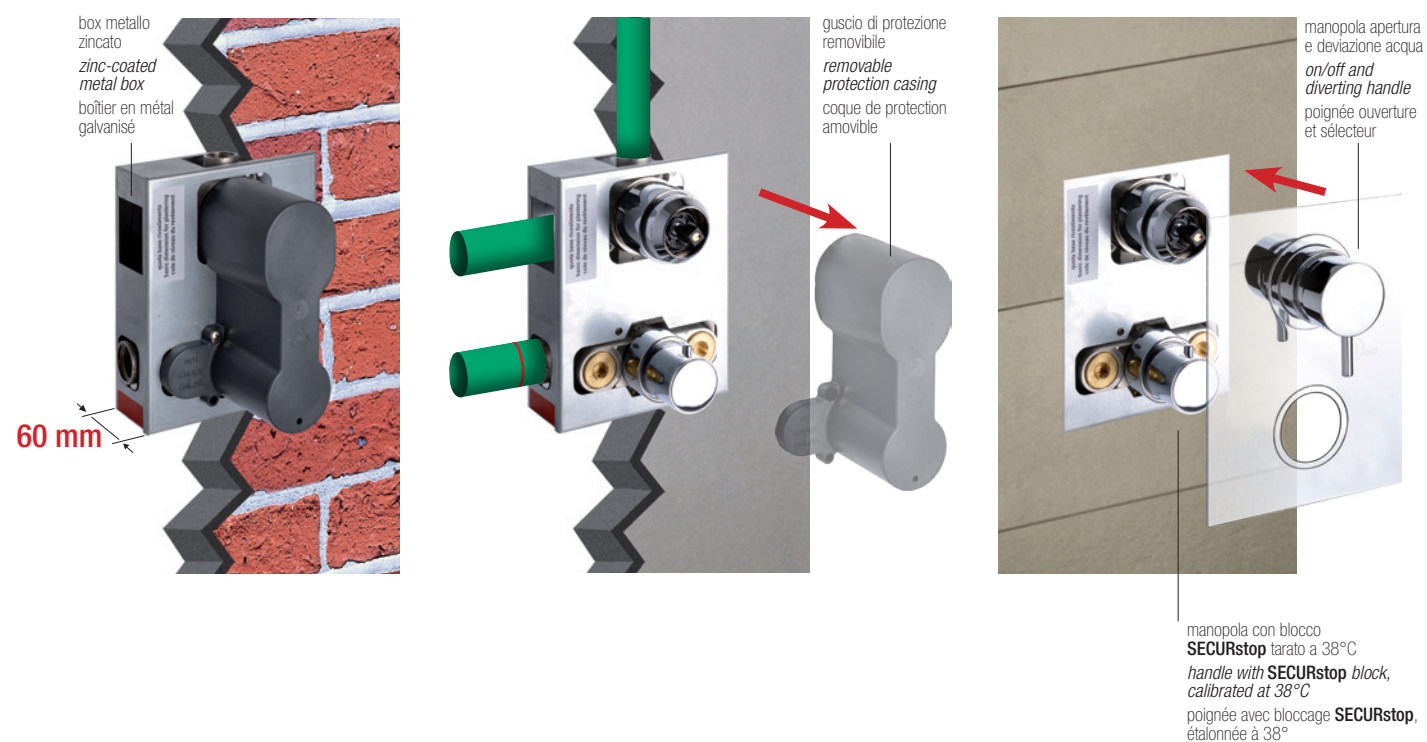


Trio

L'evoluzione del sistema ad incasso

The built-in system evolution

L'évolution du système à encastrement



La sempre più frequente richiesta di installazioni di sistemi doccia ad incasso ha spinto l'azienda Alpi verso la ricerca di soluzioni volte ad agevolare il lavoro dell'installatore e a garantire la funzionalità nel tempo. Il nuovo sistema ad incasso Alpi è l'evoluzione del più vecchio già collaudato:

- di spessore ridotto (**60 mm**) può facilmente essere installato sia su pareti murarie che pannellature per mezzo di viti.
- viene fornito con il miscelatore termostatico completo di manopola, con il blocco **SECURstop** tarato a 38°C.
- è protetto da un guscio in plastica, che garantisce l'integrità del prodotto, facilmente asportabile dopo aver terminato l'installazione.
- la cartuccia deviatore, la cartuccia termostatica e i filtri sono facilmente ispezionabili a garanzia di una lunga durata nel tempo.

The more and more frequent demand of installations of built-in shower systems has motivated Alpi to develop specific solutions to help the installer and ensure a durable functionality:

- *reduced thickness to enable easy installation either into walls or on panels with screws.*
- *supplied with the thermostatic mixer with temperature handle, with **SECURstop** block and calibrated at 38°C.*
- *protected by a plastic casing to ensure the integrity of the product, easy to remove after installation.*
- *easy access for maintenance to the diverting cartridge, the thermostatic cartridge and to the filters in order to ensure long life of the parts.*

La demande de plus en plus fréquente d'installations de systèmes de douche à encastrement a encouragé Alpi au développement de solutions spécifiques avec le but de faciliter le travail de l'installateur et d'assurer un bon fonctionnement dans le temps. Le nouveau système à encastrement Alpi est l'évolution du plus ancien déjà testé:

- l'épaisseur réduite permet d'installer facilement le produit soit dans un mur soit dans un panneau avec des vis.
- fourni avec le mitigeur thermostatique muni de poignée, avec le blocage **SECURstop**, étalonnée à 38°C.
- protégé par une coque en plastique, qui garantit l'intégrité du produit, facile à enlever après avoir terminé l'installation.
- La cartouche sélecteur, la cartouche thermostatique et les filtres sont facilement accessibles pour l'inspection afin de garantir une longue durée des pièces.



Idroterapia

Il piacere di una doccia senza limiti

The pleasure of a shower no-limits

Le plaisir d'une douche sans limites

Senza limiti estetici

con proposte di forme tonde o quadre con spessori slim di 3 e 10 mm.

Senza limiti di dimensioni

con proposte che spaziano tra i 250 e i 400 mm.

Senza di limiti di portata

con proposte di soffioni con getti combinati pioggia/cascata sia nella versione tonda che quadra.

No aesthetic limits

with round or square proposals with slim thickness of 3 and 10 mm.

No size limits

with proposals ranging from 250 to 400 mm.

No flow rate limits

with proposals of shower heads with combined jets rain/cascade both in the round and square version.

Sans limites esthétiques

avec propositions de formes rondes ou carrées avec épaisseurs slim de 3 et 10 mm.

Sans limites de dimensions

avec des propositions allant de 250 à 400 mm.

Sans limites de débit

avec des propositions pommes de douche avec jets combinés pluie/cascade aussi bien dans la version ronde que carrée.





soft



regenerating



practical

trio:

the new shower philosophy

ALPI S.p.A.

Via Geola 9 fraz. Maggiate - 28013 Gattico NO - I - tel. +39 0322 838450 - fax +39 0322 838150

www.alpirubINETTERIE.com